

 KI M'AIME  
ME SUIVE, la Compagnie des Femmes à Barbe et le Théâtre Tristan Bernard présentent

# LES FAUX BRITISH **H**

de Henry Lewis,  
Jonathan Sayer et  
Henry Shields

TITRE ORIGINAL :  
The play that  
goes wrong  
ADAPTATION FRANÇAISE :  
Gwen Aduh  
et Miren Pradier

MISE EN  
SCÈNE DE  
Gwen  
Aduh

**MOLIÈRE**

**2016**

**DE LA COMÉDIE**







# LES FAUX BRITISH

## REPARTENT EN TOURNÉE

*Pitch*

Récompensés du **Molière 2016** de la Comédie, **Les Faux British** reprennent leur enquête meurtrière à travers toute la France dans un tourbillon de catastrophes et avec toujours autant de folie.

Imaginez 7 amateurs de romans noirs anglais qui décident de créer un spectacle alors qu'ils ne sont jamais montés sur scène ! Ils ont choisi une pièce inédite, un véritable chef-d'œuvre écrit par Conan Doyle lui-même (enfin, c'est ce qu'ils prétendent !) ... L'action se situe fin XIXème, dans un superbe manoir, en plein cœur de l'Angleterre, lors d'une soirée de fiançailles. Les festivités vont enfin commencer quand un meurtre est commis. Chacun des invités présents dans le château devient alors... un dangereux suspect.

Ces valeureux « comédiens d'un soir » vont très vite constater à leurs dépens que le théâtre nécessite énormément de rigueur. Malgré toute leur bonne volonté, les catastrophes vont s'enchaîner à un rythme endiablé. Dans ce joyeux désordre, nos « Faux British », armés du légendaire flegme britannique, feront tout pour interpréter aussi dignement que possible ce thriller théâtral qui leur tient tant à cœur.

Réussiront-ils à terminer la pièce ? Dans quel état va-t-on les retrouver ?

Ce qui est sûr, c'est que le spectateur, lui, n'en finira plus de rire devant une telle **succession de gags... so british !**

## Note d'intention du metteur en scène

« Les Faux British » est une pièce burlesque ! Une très bonne pièce burlesque où le spectateur en prend plein les yeux !

Mais attention, pas de pompon rouge qui s'agite au bout des seins, ni d'effeuillage langoureux ...

Ici, il faut entendre « burlesque » dans son étymologie italienne « burlesco », qui vient de burla et qui signifie la farce.

C'est du burlesque anglais proche de la tradition du théâtre italien.

« Les Faux British », comme son nom original « The play that goes wrong » le raconte, est une pièce où tout, absolument tout, va aller de travers ....

Jouée par d'excellents vrais comédiens faussement amateurs, cette farce prend des allures de canular pour les spectateurs les plus crédules.

Ce burlesque fait rire grâce à un comique de l'absurde et joue avec la logique du spectateur. D'accidents attendus chez des artistes amateurs en réactions improbables, la logique des spectateurs est mise à l'épreuve pendant une heure trente !

Depuis que j'écris et mets en scène les spectacles de la Compagnie que j'ai créée il y a 20 ans, « Les Femmes à Barbe », j'ai toujours eu la volonté de mêler le Vrai au Faux, de jouer de l'imposture (« Partons Pour Pluton », « Antiquithon », « La Taverne Münchhausen »...).

En flirtant à nouveau entre ces deux dimensions, j'ai nourri « Les Faux British » d'un rythme plus cinématographique inspiré des maîtres du cinéma burlesque, du cinéma muet comme Chaplin, Keaton, Laurel et Hardy ou parlant (ou presque) de Jacques Tati, Pierre Etaix, Pierre Richard ou Peter Sellers.

Les coups, les chutes et les accidents s'enchaînent dans un timing qui ne laisse pas le temps au public de réfléchir ; un rythme qui déclenche un rire qu'on pourrait qualifier d'animal si on emmenait plus souvent son chien au théâtre. On s'en rendra un peu compte en y emmenant ses enfants, ou des vieux parents ....

Gwen Aduh